

**ГРУППА ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ЭКСПЕРТОВ
ГОСУДАРСТВ - УЧАСТНИКОВ КОНВЕНЦИИ
О ЗАПРЕЩЕНИИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИИ ПРИМЕНЕНИЯ
КОНКРЕТНЫХ ВИДОВ ОБЫЧНОГО ОРУЖИЯ, КОТОРЫЕ
МОГУТ СЧИТАТЬСЯ НАНОСЯЩИМИ ЧРЕЗМЕРНЫЕ
ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ИМЕЮЩИМИ НЕИЗБИРАТЕЛЬНОЕ
ДЕЙСТВИЕ**

CCW/GGE/XI/3

29 July 2005

RUSSIAN

Original: ENGLISH

Одиннадцатая сессия

Женева, 2-12 августа 2005 года

Пункт 10 повестки дня

**Третья Конференция государств - участников Конвенции о запрещении
или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые
могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими
неизбирательное действие, по рассмотрению действия Конвенции**

ДОКУМЕНТ ДЛЯ РАЗМЫШЛЕНИЙ

Представлен назначенным Председателем

1. ВВЕДЕНИЕ

1. В соответствии с решением, принятым на совещании государств - участников КОО в 2004 году (пункт 28 документа CCW/MSP/2004/2 от 13 декабря 2004 года): "назначенный Председатель предпринимает в межсессионный период консультации относительно подготовки третьей обзорной Конференции государств - участников Конвенции и представляет доклад следующему Совещанию государств-участников".

2. Настоящий документ для размышлений подготовлен с целью содействия проведению таких консультаций, а также организации процесса подготовки третьей Конференции государств - участников КОО по рассмотрению действия Конвенции, которую намечено провести не позднее 2006 года. Документ представляется под личную ответственность назначенного Председателя Совещания государств - участников КОО 2005 года в качестве продолжения документа, озаглавленного «Справка в качестве "пищи для размышлений"» (документ CCW/GGE/X/4 от 4 марта 2005 года).

II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

3. Поскольку все вопросы существа (рассмотрение сферы и действия КОО) и процедурные вопросы (правила процедуры, структура Конференции и т.д.) должны, как правило, рассматриваться форумом, которому поручено проведение работы по подготовке Конференции, то цель настоящих консультаций должна заключаться в выявлении предварительных мнений государств - участников КОО по ряду следующих организационных вопросов:

a) Время проведения обзорной Конференции: Возможным сроком проведения обзорной Конференции осенью следующего года мог бы быть период с 6 по 17 ноября 2006 года¹. Это даст достаточно времени для подготовки обзорной Конференции. Окончательное решение о времени проведения Конференции должно быть принято в ноябре на Совещании государств - участников КОО.

b) Место проведения обзорной Конференции: Ввиду отсутствия других предложений обзорная Конференция состоится в Женеве - городе, который на протяжении уже многих лет тесно ассоциируется с процессом КОО.

c) Структура, начало, сроки и продолжительность процесса подготовки: Выраженные до сих пор мнения склоняются в пользу организации отдельного подготовительного процесса (Подготовительный комитет - ПрепКом), действующий синхронно с имеющимся механизмом (Группа правительственных экспертов - ГПЭ), поскольку рассматриваемые на этих двух форумах вопросы носят различный характер как с процедурной точки зрения, так и по существу. Если такой подход будет согласован к 2005 году государствами - участниками КОО в ноябре, то сессии Подготовительного комитета можно было бы тесно увязывать по времени с совещаниями ГПЭ в 2006 году следующим образом:

- i) тринадцатая сессия ГПЭ и первая сессия Подготовительного комитета: одна неделя в марте 2006 года
- ii) четырнадцатая сессия ГПЭ и вторая сессия Подготовительного комитета: одна или две недели в июне 2006 года

¹ В течение этого промежутка времени несколько дней будут выделены для проведения восьмой ежегодной Конференции государств - участников Пересмотренного протокола II (согласно статье 13 Пересмотренного протокола II) и, весьма вероятно, первой Конференции государств - участников Протокола V о ВПВ (в соответствии со статьей 10 Протокола V).

- iii) пятнадцатая сессия ГПЭ и третья сессия Подготовительного комитета: одна неделя в сентябре 2006 года

Совещание государств-участников 2005 года должно также определить продолжительность сессий ГПЭ/ Подготовительного комитета с учетом объема работы ГПЭ в 2006 году и приблизительного времени, требуемого для соответствующей подготовки обзорной Конференции.

d) Председательство на обзорной Конференции: Предполагается, что назначенный Председатель обзорной Конференции будет также председательствовать в ходе подготовительного процесса, и региональным группам предлагается приступить к консультациям по вопросу о назначении следующего Председателя.

e) Универсализация КОО и ее Протоколов: На обзорной Конференции по КОО и в ходе процесса ее подготовки следует приложить максимальные усилия с целью содействия универсализации Конвенции и всех протоколов к ней. В этой связи могут быть предусмотрены такие различные меры, как принятие Совещанием государств-участников 2005 года призыва (по аналогии с призывами, которые ежегодно принимались ежегодными конференциями государств - участников пересмотренного Протокола II к КОО) или проведение региональных конференций/семинаров по Конвенции и протоколам к ней или по вопросам, которые подлежат обсуждению в ГПЭ по КОО.

- f) Любые другие вопросы, имеющие отношение к данному пункту повестки дня.

Приложение

СТРУКТУРА ПРОЦЕССА КОО И ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВУЮЩИЕ

**I. КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ЗАПРЕЩЕНИЮ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЮ ПРИМЕНЕНИЯ КОНКРЕТНЫХ
ВИДОВ ОБЫЧНОГО ОРУЖИЯ, КОТОРЫЕ МОГУТ СЧИТАТЬСЯ
НАНОСЯЩИМИ ЧРЕЗМЕРНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ИМЕЮЩИМИ
НЕИЗБИРАТЕЛЬНОЕ ДЕЙСТВИЕ**

Женева, 10-28 сентября 1979 года

Женева, 15 сентября - 10 октября 1980 года

Председатель: Олуйеме Адениджи (Нигерия)

Заместители Председателя: Египет, Заир, Индия, Индонезия, Колумбия, Мексика, Соединенные Штаты Америки, СССР, Швеция, Югославия и Ямайка (которую затем сменила Аргентина)

II. ПЕРВАЯ ОБЗОРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ

1. Группа правительственных экспертов, учрежденная Генеральным секретарем ООН для подготовки первой обзорной Конференции государств - участников КОО

Первая сессия: Женева, 28 февраля - 4 марта 1994 года

Вторая сессия: Женева, 16-27 мая 1994 года

Третья сессия: Женева, 8-19 августа 1994 года

Четвертая сессия: Женева, 9-20 января 1995 года

Председатель: Йохан Моландер (Швеция)

Заместители Председателя: Ч. Нарайн (Индия), П. Попчев (Болгария)

2. Первая обзорная Конференция государств - участников КОО

Первая фаза обзорной Конференции: Вена, 25 сентября - 13 октября 1995 года

Первая возобновленная сессия: Женева, 15-19 января 1996 года

Вторая возобновленная сессия: Женева, 22 апреля - 3 мая 1996 года

Председатель: Йохан Моландер (Швеция)

Заместители Председателя: Австрия, Индия, Китай, Мексика, Российская Федерация, Словакия, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Украина и Франция

III. ВТОРАЯ ОБЗОРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ

1. Подготовительный комитет

Первая сессия: Женева, 14 декабря 2000 года

Вторая сессия: Женева, 2-6 апреля 2001 года

Неофициальные консультации открытого состава: Женева, 27-31 августа 2001 года

Третья сессия: Женева, 24-28 сентября 2001 года

Председатель первой сессии Подготовительного комитета: Хенрик Саландер (Швеция)

Председатели второй и третьей сессий Подготовительного комитета: Лесли Лак (Австралия)

2. Вторая обзорная Конференция

Женева, 11-21 декабря 2001 года

Председатель: Лесли Лак (Австралия)

Заместители Председателя: Бангладеш, Китай, Мексика, Польша, Словакия, Соединенные Штаты Америки, Франция, Хорватия, Швейцария, Южная Африка

IV. СОВЕЩАНИЯ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ

1. Группа правительственных экспертов

Первая сессия: Женева, 21-24 мая 2002 года

Вторая сессия: Женева, 15-26 июля 2002 года

Третья сессия: Женева, 2-10 декабря 2002 года

Четвертая сессия: Женева, 10-14 марта 2003 года

Пятая сессия: Женева, 16-27 июня 2003 года

Шестая сессия: Женева, 17-24 ноября 2003 года

Председатель: Ракеш Суд (Индия)

Координаторы: Крис Сандерс (Нидерланды) по взрывоопасным пережиткам войны и Петер Коларов (Болгария) по непротивопехотным минам

Седьмая сессия: Женева, 8-12 марта 2004 года

Восьмая сессия: Женева, 5-16 июля 2004 года

Девятая сессия: Женева, 8-16 ноября 2004 года

Десятая сессия: Женева, 7-11 марта 2005 года

Одиннадцатая сессия: Женева, 2-12 августа 2005 года

[...]

Председатель: Гордан Маркотич (Хорватия)

Координаторы: Джаянт Прасад (Индия) по взрывоопасным пережиткам войны и Маркку Реймаа (Финляндия) по непротивопехотным минам

2. Совещания государств-участников

12-13 декабря 2002 года

27-28 ноября 2003 года

Председатель: Ракеш Суд (Индия)

18-19 ноября 2004 года

[...]

Председатель: Гордан Маркотич (Хорватия)
